

# جنبه‌های ملی‌گرایی و اندیشه‌های تربیتی

## استاد خلیل‌الله خلیلی

علیم اشرف خان\*

واژه ملی، ملیت و ملیت‌گرایی در فرهنگ‌های معتبر فارسی به چندین معنی شرح داده شده است:

ملّی: صفت نسبی، یعنی منسوب به ملت ۲- مربوط به ملت (آیین و دین).<sup>۱</sup>

ملّیت: مصدر جعلی ملت بودن، قومیّت، مجموعه صفات و خصایص یک ملت.<sup>۲</sup>

ملّی‌گرایی: دلستگی و اعتقاد به یک ملت، به ویژه اعتقاد به برتری ملّی با تأکید بر فرهنگ و منافع آن ملت در برابر ملت‌های دیگر.<sup>۳</sup>

پس روشن گشت که شاعر ملّی، آنکس است که درباره عشق و علاقه خود به کشور تعلق نشان داده باشد. یعنی می‌توان شاعر ملّی را نزدیک به شاعر کشور نامید.

شاعر فرزانه ما جناب استاد خلیل‌الله خلیلی کشور افغانستان را از دل و جان خود عزیزتر می‌دانست و قصیده‌ای به عنوان «به پیشگاه وطن» سروده است که دو شعر آن نشان دهنده عشق و علاقه‌وی به کشور افغانستان می‌باشد:

داند خدا که بعد خدا می‌پرستمت هان ای وطن مپرس چرا می‌پرستمت  
هم با صریر خامه و هم با زبان دل هم آشکار هم به خفا می‌پرستمت<sup>۴</sup>

\* دانشیار فارسی دانشگاه دهلی، دهلی.

۱. معین دشتی، دکتر محمد معین: فرهنگ فارسی، مؤسسه انتشارات امیرکبیر، تهران، ج ۴، ص ۴۳۵۵.

۲. همان.

۳. فرهنگ زبان فارسی امروز، غلام حسین صدری افشار، نسرین حکمی و نسترن حکمی، تهران، ص ۹۱۴.

۴. کلیات اشعار استاد خلیل‌الله خلیلی، به کوشش عبدالحی خراسانی، نشر بلخ وابسته به بنیاد نیشابور، ص ۵۶-۷.

گفته می‌شود که بهترین آموزنده یک شاعر تجارب و مشاهدات وی است که در طول زندگیش رخ می‌دهد. استاد عبدالرحمن پژواک درباره استاد خلیلی چنین اظهار نظر کرده‌اند:

”خلیلی در آغوش عشرت و نعمت فراوانزاد و شیر زندگی را از پستان لذت مکید تا آنکه روزگار او را به آلام حیات آشنا ساخت. این آشنايی آغاز آموزش حقیقی وی بود زیرا آنچه می‌آموخت از بزرگ‌ترین معلم انسان یعنی درد و مصیبت بود“.<sup>۱</sup>

هم‌چنین استاد عبدالرحمن پژواک در یکی از قصیده‌ها که به استاد خلیلی نوشته و فرستاده بود، مختصات اشعار استاد خلیلی را به قرار زیر به نحو خوبی شرح کرده است:

گرامی شاعری آن را نوشه	که بر وی ناز باید کرد کشور
اگر شعر آسمانست اوش اختر	نمی‌بینم کسی را زوی برتر
به جای فرخی سیستانی	نمی‌بینم کسی را زوی خوشر
میان نعمه سنجان سنائی	ندارد هیچ زو آتش زبانتر
حدود کشور زرتشت و هرمز	که هست او بیشتر از ما معمّر
خلیلی شاعر ایام ما نیست	خلیلی شاعر ایام ما نیست
خلیلی شاعر دیروز و امروز	خلیلی شاعر دیروز از فردا فراتر
خیال شعر او از دل برون کرد	شده در شعر از دل برون کرد
همه اندیشه‌های زار و ابر <sup>۲</sup>	همه اندیشه‌های زار و ابر

نه تنها آقای پژواک بلکه محققین نامدار ایران مثل استاد سعید نفیسی درباره شعر استاد خلیلی اظهار کرده است:

”هر مصرع و بیت وی شنونده و خواننده را به یاد بزرگان شعر فارسی در دربار غزین می‌اندازد و عنصری و فرخی و منجیک و کسایی و عماره مروزی را

۱. خلیلی افغان، استاد خلیل‌الله: کلیات اشعار خلیلی، ص بیست و نه.

۲. همان، ص ۹۰-۹۱.

به یاد ما می‌آورد. خلیلی از سخن‌سرایان توانای چیره‌دست روزگار است. قصاید وی در آن اوج بлагعتی است که کمتر کسی را دسترسی به آن هست. هر کلمه آنها احاطه وی را در ادب هزارساله زبان دری می‌رساند. در غزلیاتش، سخنان پژوهشی هست که با نوای هزار داستان برابری می‌کند. در مثنویات وی هزاران نکته عرفان و معرفت نهفته است که دانایان را نیز اندیشه می‌افزاید. رباعیات وی که هر یک شاهکاری از پیوستگی معانی دقیق با الفاظ رشيق است، هنرنمایی محدودی از سخن‌سرایان را که در این روش استاد مسلم شده‌اند، به یاد می‌آورد. در قطعات نیز همیشه حق مطلب را به بهترین وجهی ادا کرده است<sup>۱</sup>.

وقتی استاد سعید نفیسی اشعار استاد خلیلی را مورد بررسی و ارزیابی قرار داد،

بدین نتیجه رسیده که:

”بهترین مقیاس توانایی خلیلی در سخن منظوم دو بیتی‌ها و مقطعاتی است که به روشِ نوین سروده و سخت نمایان است که این شاعر توانا به همان اندازه که در پیروی از سنت دیرین ادب فارسی طبعی وقاد و خاطری فیاض دارد، در ابتکار نیز راه تازه‌ای برای کسانی که در بی این روش نوین برخاسته‌اند، گشوده است“<sup>۲</sup>.

استاد خلیلی را می‌توان شاعر ملی افغانستان نامید، به دلیلی که استاد فروزانفر گفته است:

”عشق به کشور خود با عواطف کلی انسانی و علاقه به عالم اسلام در اشعار استاد بهم آمیخته و به طور کلی این نکته را مسلم می‌سازد که شاعر دلی حساس و پژوهش دارد و این شور و هیجان گاهی در صورت کلی‌تر یعنی دلبستگی به روابط انسانیت و یا جهان اسلام و گاه در لباس عشق به وطن جلوه‌گر می‌گردد. از این قبیل است آنچه در مدح و یا رثای دوستان خود سروده است

۱. نفیسی تهرانی، دکتر سعید: شخصیت و شعر استاد خلیل‌الله خلیلی از دیدگاه صاحبنظران، ص ۶۴۲.

۲. همان.

که آنها نیز از هیجان عواطف درونی حکایت می‌کند و نمونه صفا و پاکدی این استاد تواند بود»<sup>۱</sup>.

استاد خلیلی ترکیب بندی به عنوان «آزادی وطن» که دارای هفت‌بند است، سروده که آخرین بند آن روحیه استاد خلیلی را نشان می‌دهد:

بناز ای وطن ای مایه روان امروز	که گشت دوره اقبال ما جوان امروز
صبا بیر تو ز گلهای گلستان امروز	به مشهد شهدای وطن فشنان امروز
به یاد تهنیت جشن ملی افغان	به روح پاک شهیدان سلام ما برسان <sup>۲</sup>

دل دردمند استاد خلیلی به گریه می‌آید وقتی چشم وی به اولاد وطن می‌افتد و طبیعت حساس شاعر چاره‌ای ندیده به جز این که افغانان را از واقعات تاریخی و روایات و ستن کشور افغانستان آگاه سازد و برای آینده ملت و اولاد وطن را رهنمایی کند. بدین سبب استاد ترکیب‌بند دیگری به عنوان «خطاب به اولاد وطن» ساخته است که همه اشعارش پُر از تأسف و غم است. نیز استاد با اولاد وطن درد دل کرده، سروده است:

نشدی ملتفت و عظمت دیرین تو رفت	قدر تو قدرت تو عز تو تمکین تو رفت
همه از غفلت تو شوکت پیشین تو رفت	کفر گردد که بگوییم بخدا دین تو رفت
لیک چشم تو ازین معركه بیدار نشد	دل چون سنگ تو زین واقعه هشیار نشد <sup>۳</sup>

جنبه‌های تربیتی استاد خلیلی، جا به جا در کلیات اشعارش هویداست. وی به جوانان ملت توضیح داده که بدون کار هیچ مشکلی را نمی‌توان حل کرد. وی عقیده داشت «سرمایه جاودانی است کار» و همین را در ترکیب‌بندی سُفته، به جوانان گفته که بیاید و کار کنید تا پیروز شوید:

ای پسر چشم وطن سوی تو بازاست هنوز  
قوم را جانب تو دست دراز است هنوز

۱. نقیسی تهرانی، دکتر سعید: شخصیت و شعر استاد خلیل الله خلیلی از دیدگاه صاحب‌نظران، ص ۶۴۰.

۲. خلیلی افغان، استاد خلیل الله: کلیات اشعار خلیلی، ص ۲۱۳.

۳. همان، ص ۲۱۳.

مملکت را به تو صد گونه نیاز است هنوز  
 فرصت خدمت تو دور و دراز است هنوز  
 وقت بازی نبود فرصت کارست بیا  
 ای پسر کار نکردن به تو عاراست بیا<sup>۱</sup>

استاد خلیلی جامعه از هر مصر را قبّة‌الاسلام و درسگاه شریعت محمدی نامیده است. وقتی ملت افغانستان در زیر استعمار پرچم سرخ شوروی بود و هیچ کمکی از طرف سازمان ملل متحد به ملت افغان نرسیده بود و جامعه از هر هنوز هم لب بسته بود، بدین موقع استاد خلیلی از این وضعیت شکوه می‌کند و می‌گوید:  
 ایها الازهر ز بنگاه ملل امید نیست

قسمت ما میوه‌ای از شاخه این بید نیست  
 ما دفاع از دین پاک کبریایی می‌کنیم

رزم با نیروی ظلم و بی‌خدایی می‌کنیم  
 تکیه بر بازوی توفیق الهی می‌کنیم

ما اسیران جهان را رهنمایی می‌کنیم  
 ایها الازهر سخن بی‌پرده گو رأی تو چیست؟

رأیت دین بر زمین افتاده فتوای تو چیست؟<sup>۲</sup>

استاد خلیلی از وضع ناجور ارکان ملل متحد دفتر شکایتی دارد و به برادران مسلمان هم شکوه کرده است و به همین معنی ترکیب‌بندی به عنوان «بهار خون» سروده که خواننده را مسحور می‌کند:

دریغا جمع بی‌دردان به درد ما نفهمیدند

مسلمانان به حال زار ما دیدند و خنیدند

دریغا عروة‌الوثقای عشق‌انگیز ایمان را

به پاس خاطر کافر دلانی چند ببریدند

به بنگاه ملل دعواگران صلح و آزادی

به نام ما بساطی چند گستردن و بر چیدند

۱. خلیلی افغان، استاد خلیل‌الله: کلیات اشعار خلیلی، ص ۲۱۳.

۲. همان، ص ۲۱۹.

دروگی چند افزودند و لافی چند بنوشتند  
 دو سه سطر مُزّور در خلال صفحه پیچیدند  
 ز آواز حقیقت گوش خود را پنبه بنهادند  
 به آهنگ ستمگاران گیتی پای کوییدند  
 وطن ای مادر ما مأمن ما آشیان ما  
<sup>۱</sup> توبی تها به ایام مصیبت پاسبان ما  
 استاد خلیلی شاعر مشرق علامه اقبال لاهوری را آموزگار خود قرار داده و به مرتبه  
 و مقام بزرگی می‌رسد. وقتی استاد خلیل از مزار اقبال دیدن کرد احساس و عواطف  
 خود را روی صفحه قرطاس انتقال داده که:  
 خفتگان را با صریر شعله‌انگیز قلم  
 صد تکان دادی و چندین انقلاب آموختی<sup>۲</sup>  
 در کهن تاریخ شرق انگیختی شور نوین  
 شوکت پارینه را عهد شباب آموختی<sup>۳</sup>

علامه اقبال لاهوری از حیث رهنما و رهبر استاد خلیلی در کلیات اشعار وی  
 موجود است. وی درس‌های ملت و قوم را از او یادگرفته است و مثنوی تأثرآمیزی  
 به عنوان «بر آرامگاه عارف شرق علامه اقبال لاهوری» دارد که چندین بیت از آن فکر و  
 اندیشه و ذهن استاد خلیلی را نشان می‌دهد و هنوز تازگی دارد:  
 تربیت اقبال را کردم طوف دولتی دیدم در آنجا بی خلاف<sup>۴</sup>  
 زنده از وی رسم و راه معنوی روشن از وی خانقاہ مولوی  
 از سنایی سوزها در سینه‌اش وزنی بلخی نو در نعمه‌اش  
 این نواها از نوای کبریاست کاروان خفته را بانگ دراست  
 نعره او در دل ما کار کرد خفتگان شرق را بیدار کرد<sup>۵</sup>

۱. خلیلی افغان، استاد خلیل الله: کلیات اشعار خلیلی، ص ۱۹۷.
۲. شعری تحت عنوان «آموزگار بزرگ» بر مزار اقبال لاهوری در سال ۱۳۴۳ هش سروده (گزیده اشعار خلیل الله خلیلی، ص ۵۲).
۳. خلیلی افغان، استاد خلیل الله: کلیات اشعار خلیلی، ص ۱۵۴.
۴. همان، ص ۳۸۲.
۵. همان، ص ۳۸۳.

علامه اقبال در اشعار خود، مسلمانان شبه‌قاره را وادر ساخته بود که شما باید فکر کنید که چه بودید و چه شدید. همین جنبه تربیتی را استاد خلیلی در ترکیب‌بندی به عنوان «وطن دار دلیر من» آورده است که یک‌بند از آن، چنین است:

وطن دار دلیر من نگاهی کن به تاریخت

که روزی افتخار دودمان آسیا بودی  
ز طوفان‌های دهشت بار خاراکن نترسیدی  
پیا استاده چون کوه بلندت جا بجا بودی  
کَفَتْ بَا قَبْضَةْ شَمْشِيرْ پِيْوَنْدِ اَزْلَ دَارَدْ  
خطا بود اگر گویم تو شمشیر خدا بودی  
تو در سوزنده صحراء‌ها تو در توفنده دریاهای  
به برق نیزه و شمشیر شب‌ها رهنا بودی  
اگر باور نداری حرف من کز عشق می‌لافم  
به قبر رفتگانت گوش نه بشنو چهای بودی  
تو مرد بتشکن بودی تو مرگ اهرمن بودی  
تو خورشید زمان بودی تو فَرْ کبریا بودی<sup>۱</sup>

استاد خلیلی در سال ۱۳۴۲ هجری در دهلی بود. وی در عرس حضرت امیر خسرو حضور داشت. او عاشق حضرت نظام‌الدین اولیا و حضرت امیر خسرو دہلوی بود و به مناسبت سالگرد امیر خسرو هدیه تهنیت به شعر تقديم کرده که عنوانش «سالگرد امیر خسرو» است و بنده از آن به قرار زیر است:

خسرو!! در بارگاهت ارمغان آوردهام	از شبستان سنایی داستان آوردهام
از حریم مولوی چندین نشان آوردهام	از ریاض آشنایی بوی جان آوردهام
این حدیث جانفزا بشنو که آواز دل است <sup>۲</sup>	بشنو این آواز روح انگیز کز ساز دل است

استاد در سروden قطعه‌های تاریخی مثل شاعران نامدار مهارت تمام داشت و برای «تاریخ قتل عام بغداد به دست هلاکو» قطعه تاریخی سروده که به قرار زیر است:

۱. ترکیب‌بند تحت عنوان «نيوجرسی» در سال ۱۳۵۹ هش سروده است (کلیات اشعار خلیلی، ص ۱۹۹).

۲. خلیلی افغان، استاد خلیل‌الله: کلیات اشعار خلیلی، ص ۲۹.

سپاه هلاکو چو بغداد را  
به خون کرد یکبارگی لاله‌گون  
چو پرسند از سال تاریخ آن بگو سال تاریخ آن هست (خون)  
از این قطعه تاریخی سال ۶۵۶ هجری قمری بر می‌آید که سال قتل عام بغداد  
به دست هلاکو می‌باشد.<sup>۱</sup>

واژه آزادی برای استاد خلیلی یک واژه نیست، بل جذبه‌ای است که ازین قلب وی  
سوز و شور و تأثر و تأسف را نشان می‌دهد و نمایان‌گر روحیه و عواطف استاد خلیلی  
است. وی مثل شاعران برجسته و توانای «آزادی» را در کلیات خود جا داده و گفته  
است:

افسوس که در قسمت ما شادی نیست جز رنج و غم و جفا و ... بادی نیست  
علم و هنر و صنعت و نیرو و نظام اینها همه هیچند چو آزادی نیست<sup>۲</sup>  
غزلیات استاد خلیلی دلنشین، ساده و خارج از تصمیع به نظر می‌آیند و این ابتکار  
استاد خلیلی است که گاهی اوقات داستان هزار صفحه‌ای را در یک بیت منعکس  
می‌کند و این کیفیت بیشتر در غزلیات وی دیده می‌شود. استاد خلیلی غزلی به عنوان  
«وصیت به یکی از آوارگان در حال احتضار» سروده که بیتی از آن شنیدنی است:  
کشور من سخت بیمار است آزارش مده زخم‌ها دارد نمک بر زخم آن کمترشان<sup>۳</sup>  
هم‌چنین در غزلی دیگر به عنوان «اعتراف خود فروشان» سروده که ما بیشتر در  
روزمره می‌بینیم که رهبران ما چه کارهای رشت انجام می‌دهند. استاد در سبک خویش  
سروده است:

ما زندگی به جیفه دنیا فروختیم خود را فروختیم و چه بیجا فروختیم  
از بهر یک دو ساغر پس خورده‌ای دریغ از فرش خانه تا به ثریا فروختیم<sup>۴</sup>  
استاد خلیلی فلسفه وحدت الشهود را در یک رباعی به عنوان «کشتگان تسلیم» رقم  
کرده است:

۱. خلیلی افغان، استاد خلیل‌الله: کلیات اشعار خلیلی، ص ۳۱۹.

۲. همان، ص ۳۴۸.

۳. همان، ص ۲۶.

۴. همان، ص ۲۵.

اگر زشتند گر زیبا از اویند  
خوش‌این کشتگان تیغ تسلیم  
که در هر حال و در هر جا از اویند<sup>۱</sup>  
در رباعی دیگر استاد مثل پیر هرات، فلسفه راضی به رضا بودن را چنین توضیح  
داده است:

الهی! هر چه شایانست آن کن  
نمی‌گوییم چنین کن یا چنان کن  
چه داند بnde اسرار خداوند  
خدار، هر چه می‌زیبد همان کن<sup>۲</sup>

استاد خلیلی شاعری حسّاس بود و اندیشه‌ای مستحکم و پا بر جا داشت. یک بار وزارت خارجه افغانستان عکس استاد خلیلی را بدین دلیل مسترد کرده بود که وی کراوات نبسته بود. استاد همین احساس را به عنوان «دُم» تعبیر کرده و گفته است:  
از گردن من چو بند بگسیخته است آن یار ز دیدنش بر انگیخته است  
این خر طلبان شاد از آن کس گرندن کز گردن خویشن دُم آویخته است<sup>۳</sup>  
در این روزگار ناهنجار هر کس به دنبال کار خویش است. وقتی استاد به روزگار نگاه می‌کند، این رباعی در ذهنش خطور می‌کند:

اگر مسجد اگر دیر و حرم بود به هر جا سرزدم غم بود غم بود  
به عالم زیر و بالا هر چه دیدم همه ماتم همه رنج و الٰم بود<sup>۴</sup>

شعرای معروف فارسی بالخصوص و شعرای غیرمعروف فارسی بالعموم عبادات ریائی و تزویر را بیشتر مورد انتقاد قرار داده‌اند. استاد خلیلی هم رباعی‌ای به عنوان «نماز بی‌حضور» سروده است که بیشتر جنبه ظاهری را مورد انتقاد قرار داده:  
مقصد ز نمازِ ما صفات آراستن است

یا دل ز غبارِ شرک پیراستن است  
چون نیست حضور دل چو بوزینه چه سود  
زین خفتن و خمگشتن و برخاستن است<sup>۵</sup>

۱. خلیلی افغان، استاد خلیل‌الله: کلیات اشعار خلیلی، ص ۳۲۷.

۲. همان، ص ۳۲۵.

۳. همان، ص ۳۴۷.

۴. همان، ص ۳۴۵.

۵. همان، ص ۳۳۲.

به نظر استاد زندگانی یک نفر تنها با عشق از تاریکی نجات می‌یابد. عشق مثل شمعی است که تاریکی را می‌زداید:

بی‌عشق حیاتِ آدمی‌زاد      شمعی است که تابشی ندارد<sup>۱</sup>

وی بدین وضع آشنا بود که بیشتر افغانان در آوارگی به سر می‌برند و این آوارگی هم به زودی تمام شدنی نیست و پایانی ندارد. همین را درنظر داشته غزلی به عنوان «فتنه» سروده که بیتی از آن نقل می‌گردد:

هر قافله ره برد به سر منزل مقصود      آوارگی ماست که انجام ندارد<sup>۲</sup>

استاد خلیلی عاشق مولوی بود. غزلی به عنوان «شبی در انقره به نی‌نواز و به نوای جانسوزش» نگاشته است که بیتی از آن غزل شنیدنی است:

از سراپای وجودم ناله خواهد شد بلند      گر کنی آن ناله جانسوز را از سر پیا<sup>۳</sup>

وی از چرخ ناهنجار و روزگار ناهموار شکایت کرده بر مزار مولانا به عنوان «شبی در قونیه» سروده:

نه زمانه را سکونی نه سپهر را مداری      به کجا قرار گیرد دل بی‌قرارم امشب؟<sup>۴</sup>

استاد خلیلی مرگ را بر حق می‌داند و این ارشی که از پدرها به پسرها می‌رسد:

مرگست متاعی که در آن نیست نزاعی      از ارث پدرها که بماند به پسرها<sup>۵</sup>

استاد فلسفه مرگ را در مثنوی‌ای بیان کرده است که عنوانش «مرگ» است و چند بیت از آن دارای کیفیت روانی است. وی می‌سرايد:

سقوطِ همه آرزوهاست مرگ      سکوت همه گفتگوهاست مرگ

سپهبدار مرگست و ما بندگان      به فرمانش هر یک شتابندگان<sup>۶</sup>

استاد خلیلی می‌خواسته که کشورهای اسلامی و همسایه‌ها به افغانستان و وضع افغانان توجه کنند، ولی دلش مغموم شده، و به شکوه می‌سرايد:

۱. خلیلی افغان، استاد خلیل الله: کلیات اشعار خلیلی، ص ۱۲.

۲. همان، ص ۱۱.

۳. همان، ص ۳.

۴. همان، ص ۶.

۵. همان، ص ۵.

۶. همان، ص ۴۴۳.

دوستان ما خدایا کر شدند  
حال ما دیدند و غافل‌تر شدند  
مؤمنان غرقند در اغراض خویش  
هر یکی در بستر امراض خویش  
هیچ کس با ما ز دل یاری نکرد  
کس به ما از جان وفاداری نکرد<sup>۱</sup>

استاد خلیلی در اندیشه‌های خود عرفان را جا می‌دهد و گاهی اوقات شعرش مملو از عرفان و تصوّف است و به نظر می‌رسد که استاد خلیلی شاعر و عارف وقت است.

استاد خلیلی افکار مولانا را در اندیشه خود جا داده است و قناعت و صبر و توکل به خدا را در مشنوی‌ای به طور الگو به عنوان «مطبخ مولانا جلال الدین رومی» آورده که بیشتر جنبه‌های تربیتی دارد و برای افکار مولانا توضیحات جامع و کافی دارد. وی می‌گوید:

راه دان آسمان معنی‌وی مطبخ ما را بگو چونست حال؟ مولوی را دست دادی انبساط مطبخ ما مطبخ پیغمبر است حالت مطبخ ز شب‌های دگر بوی فرعون آید امشب در مشام <sup>۲</sup>	آفتاب اوج عرفان مولوی شامها می‌کرد از خادم سؤال گر بگفتی نیست چیزی در بساط شُکر گفتی که این عطای داور است ور بگفتی هست امشب خوب‌تر مولوی گفتی به اندوه تمام
--	--

دیده می‌شود که اکثر شعرای معروف فارسی به اشعار خود افتخار می‌کنند. استاد خلیلی هم همین روش را دنبال کرده است:  
از طبع دلاویز گهرساز خلیلی جز شعر روان‌بخش گهروار چه خیزد<sup>۳</sup>  
وی عقیده داشت که دیوانش مورد پستد ادب دوستان و صاحب‌نظران می‌باشد. بدین سبب سروده است:  
بعد ازین هر کس خلیلی خواند این اشعار نفر  
بوسه خواهد زد به فیض عشق دیوان ترا<sup>۴</sup>

۱. خلیلی افغان، استاد خلیل‌الله: کلیات اشعار خلیلی، ص ۴۳۶.

۲. همان، ص ۵۶۷-۸.

۳. همان، ص ۱۲.

۴. همان، ص ۳.

در آخر می‌توان گفت که استاد خلیل‌الله خلیلی شاعری برجسته، چیره‌دست، پرآوازه، عالم، عابد، عارف، فلسفی و رهنمای افغانان بود و بیشتر در ابیات وی عکس‌های افکار علامه اقبال، مولانا جلال‌الدین رومی، امیر خسرو دهلوی و چندین شاعر معروف منعکس شده است. اگر با اندیشه‌های شعرای مذکور مقایسه‌ای انجام گیرد مقام و مرتبه استاد خلیلی را نیز در ادبیات فارسی می‌توان تعیین کرد.

#### منابع

۱. خلیلی افغان، استاد خلیل‌الله: کلیات اشعار خلیلی، به کوشش عبدالحی خراسانی، نشر بلخ وابسته به بنیاد نیشابور، تهران، ۱۳۷۸ هش.
۲. خلیلی افغان، استاد خلیل‌الله: گزیده اشعار خلیل‌الله خلیلی، گردآورنده از متین اندخویی، به اهتمام شکریه ندیم، شماره مسلسل ۱۹۳، انجمن نویسنده‌گان افغانستان، کابل، ۱۳۶۹ خورشیدی.
۳. معین دشتی، دکتر محمد معین: فرهنگ فارسی، مؤسسه انتشارات امیرکبیر، تهران، چاپ هشتم ۱۳۷۱ هش.
۴. فرهنگ زیان فارسی امروز، غلام حسین صدری افشار، نسرین حکمی و نسترن حکمی، مؤسسه نشر کلمه، تهران، ۱۳۷۰ هش.